

RECENZIJĄ

„Maximal 1“ – vokiečių kalbos vadovėlis 6 klasei

Autoriai: Giorgio Motta, Elzbieta Krulak-Kempisty, Claudia Brass, Dagmar Glück
Lokaluotu turiniu vadovėli papildė: Laima Kuprienė, Viktorija Kavoliūnienė, Vilija Bakutienė

Leidykla: UAB „Baltos lankos Klett“

Metai: 2025

ISBN: 9786094702617

Puslapių skaičius: 115

Tikslinė grupė: 6 klasės mokiniai, pirmieji vokiečių kalbos mokymosi metai (A1.1. lygis)

Komplekto dalys: vadovėlis, pratybų sąsiuvinis, mokytojo knyga, ilgalaikis mokymo planas, skaitmeninis mokymo(si) turinys, pasiekiamas greitojo atsako kodais (QR) ir skaitmeninė vadovėlio versija platformoje „Opiq“

Ižanga

„Maximal 1“ – tai modernus, metodiškai išbaigtas ir Lietuvos kontekstui adaptuotas vokiečių kalbos vadovėlis, skirtas 6 klasės mokiniams, pradedantiems mokytis vokiečių kalbos kaip antrosios užsienio kalbos. Originalų vadovėli (Klett Verlag) pritaikė leidykla „Baltos lankos Klett“, lokalizuodama turinį ir papildydama jį Lietuvos mokinių poreikius atliepiančiomis temomis bei užduotimis. Recenzijoje vertinama vadovėlio struktūra, kalbinė ir metodinė kokybė, interaktyvūs elementai ir pritaikomumas Lietuvos švietimo sistemoje.

Struktūra ir turinys

Vadovėlyje pateikiami 2 pagrindiniai skyriai, kurių kiekvienas suskirstytas į tris temas. Kiekvienos temos pabaigoje pateikiamas žodynas su į lietuvių kalbą išverstais svarbiausiais skyriaus žodžiais, gramatikos santrauka su pavyzdžiais ir įsivertinimo užduotys. Skyriaus pabaigoje pateikiamos krašto pažinimo užduotys (vokiškai kalbančių šalių ir Lietuvos), projektinės, CLIL (integruotos dalyko ir užsienio kalbos) ir įsivertinimo užduotys. Visos papildomos užduotys liečia Lietuvos kontekstą. Vadovėlio pabaigoje pateikiamas viso vadovėlio žodynas.

Vadovėlis orientuotas į realaus gyvenimo temas: prisistatymas, šeima, mokykla, laisvalaikis, pomėgiai, maistas. Temų turinys nuosekliai plečiamas: kiekvienoje dalyje pateikiamas naujas žodynas, komunikacinės užduotys, klausymo bei skaitymo tekstai, gramatikos paaiškinimai ir žinių įtvirtinimo užduotys.

Vadovėlio dizainas modernus, patrauklus mokiniams, gausu iliustracijų, fotografijų, dialogų ir schemų, kurios palengvina suvokimą ir įtraukia net ir mažiau motyvuotus mokinius. Ypatingas dėmesys skiriamas vizualinei raiškai, kuri atlieka ne tik dekoratyvinę, bet ir pažintinę funkciją. Vadovėlyje paisoma lyčių balanso bei atliepiamas DACHL (vokiškai kalbančių šalių lygybės) principas.

Kalbinis lygis ir atitikimas Bendriesiems Europos kalbų metmenims (BEKM)

Vadovėlis orientuotas į A1.1. BEKM lygį – tą patvirtina ir pateikiamos užduotys, ir žodyno apimtis. Kalba – paprasta, aiški, atitinkanti 11–12 metų amžiaus vaikų pažintinius gebėjimus. Užduotys tinkamos diferencijuoti pagal mokinių pasiekimų lygius. Tekstai trumpi, struktūruoti, dialogai – autentiški ir natūraliai skambantys. Žodynas parinktas atsižvelgiant į daugumos pradinių vartotojų poreikius, o jo reikšmės pateikiamos su vertimais, todėl skatinamas savarankiškas mokymasis.

Gramatikos paaiškinimai glausti, pateikiami lentelėmis, vizualiai išryškinami pavyzdžiai, o šalia pateiktos užduotys leidžia įtvirtinti naujas struktūras praktikoje. Gramatikos progresija yra logiška – pereinama nuo paprasčiausių konstrukcijų (pvz., *sein, haben, ich heiße*) prie kiek sudėtingesnių struktūrų, pvz., veiksmažodžių darybos, artikių vartojimo, klausiamųjų sakinių sudarymo.

Metodiniai aspektai ir komunikacinė orientacija

Vadovėlis pagrįstas komunikaciniu požiūriu – kalba mokoma kaip priemonė bendrauti, ne tik kaip taisyklių rinkinys. Visose temose gausu užduočių, skatinančių kalbėjimą porose ar grupėse, simuliuojamos kasdienės situacijos (pvz., pokalbis klasėje, prašymas pagalbos, pomėgių pristatymas). Skatinamas personalizuotas mokymasis: užduotys dažnai kviečia mokinį remtis savo patirtimi, šeimos nariais ar pomėgiais.

Pateikiamos užduotys su skirtingais sunkumo lygiais, nurodomi pasiekimų lygiai, užduotys pažymėtos aiškiais piktogramomis. Yra daug įvairių veiklų tipų: nuo klausymo ir skaitymo iki projektinių darbų, kūrybinių užduočių ar vaidybinių situacijų.

Skaitmeninis ir papildomas turinys

Vadovėlis pasižymi šiuolaikiškais mokymo(si) sprendimais. Kiekvienoje temoje pateikti QR kodai leidžia mokiniams pasiekti papildomą medžiagą. Vadovėlio skaitmeninė versija prieinama „Opiq“ platformoje, kur mokytojas ir mokinys gali interaktyviai dirbti su medžiaga, spręsti užduotis.

Lokaluotas turinys ir kultūrinis pritaikymas

Lietuvos leidėjų komanda reikšmingai prisidėjo prie vadovėlio lokalizacijos:

- papildytas CLILiG turiniu – integruoto vokiečių kalbos ir dalyko (pvz., biologijos, geografijos) mokymosi puslapiais, kurie leidžia taikyti tarpdalykinę integraciją;
- įtraukti Lietuvos kultūros ir krašto pažinimo puslapiai, skatinantys kultūrinį sąmoningumą ir tapatumo ugdymą.
- vadovėlyje pateikiamas užduočių ir žodyno vertimas į lietuvių kalbą, palengvinantis supratimą ir leidžiantis mokytojams diferencijuoti darbą mišraus pajėgumo klasėse.

Tinkamumas Lietuvos švietimo kontekste

„Maximal 1“ visiškai atitinka Lietuvos bendrųjų programų reikalavimus vokiečių kalbos kaip antrosios užsienio kalbos mokymui 6 klasėje. Tematika aktuali, atsižvelgiama į mokinių amžių, pažintinius gebėjimus ir kalbinį kontekstą. Vadovėlis lengvai integruojamas į pamokų planavimą, ypač dėl pateikto ilgalaikio plano ir mokytojo knygos.

Išvados ir rekomendacijos

„Maximal 1“ – tai aukštos kokybės, metodiškai išbaigtas vokiečių kalbos vadovėlis, puikiai pritaikytas Lietuvos 6 klasės mokinių kalbiniais ir kultūriniais poreikiams. Vadovėlis sėkmingai suderina šiuolaikišką metodiką, vizualinį patrauklumą, komunikacinį aktyvumą ir skaitmeninį prieinamumą.

Jis ypač tinkamas mokykloms, kurios nori aktyvaus, integruoto, kultūriškai jautraus vokiečių kalbos mokymo(si), paremto autentiškomis situacijomis ir šiuolaikine kalba. Vadovėlį galima drąsiai rekomenduoti kaip pagrindinę mokymo priemonę 6 klasės vokiečių kalbos kursui.

Recenzavo Edvinas Šimulynas, vokiečių kalbos mokytojas ekspertas

2025-07-14